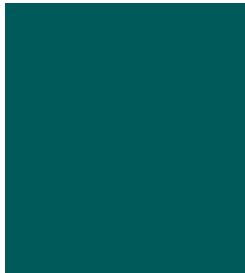
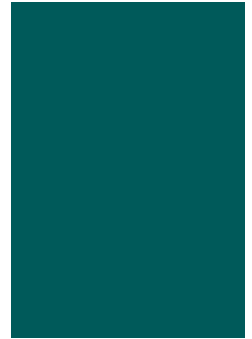



CHODZIEŻ
1852



KATALOG | CATALOGUE
CHODZIEŻ

Kolekcje Collections

Dalia	06	Maria Teresa	32
Iwona	16	City	36
Fryderyka	22	Akcent	42
Kamelia	28	Yvette & Yvonne	48

Legenda Legend



Można myć w zmywarce
Dishwasher safe



Można używać w kuchence mikrofalowej
Microwave safe



Ręcznie malowane
Hand-painted



Kolorowe szkliva
Colorful glazes





HISTORIA HISTORY



Historyczne sygnatury Chodzieży
Historical signatures of Chodzież

Polskie Fabryki Porcelany „Ćmielów” i „Chodzież” S.A.

Marka Chodzież to ponad 170 lat tradycji. Od lat nasze produkty towarzyszą polskim rodzinom podczas najważniejszych chwil – zarówno tych codziennych, jak i bardziej uroczystych.

W tegorocznej edycji katalogu pragniemy przedstawić nie tylko naszą bogatą i stale poszerzającą się ofertę, ale także opowiedzieć historie, które nierozdzielnie wiążą się z naszymi produktami.

Chodzieska porcelana to nie tylko piękne przedmioty użytkowe, które cechują się najwyższą jakością oraz unikalnym wzornictwem, ale także nośniki emocji i wspomnień. Wspólne posiłki, spotkania z rodziną i przyjaciółmi, świąteczne obchody – to właśnie te momenty sprawiają, że produkty marki Chodzież stają się integralną częścią Państwa życia. Wiele osób pamięta kolekcje swoich dziadków eksponowane w gablotach, które były i dalej są symbolem elegancji i dobrego smaku. Inni z nas posiadają zastawy przekazywane z pokolenia na pokolenie, które pełnią rolę cennych pamiątek rodzinnych – niezmiennie ciesząc i budząc zachwyt, pomimo upływu lat.

Mamy nadzieję, że przeglądając nasz katalog, znajdą Państwo inspirację do tworzenia lub przypomnienia sobie własnych, wyjątkowych chwil z polską porcelaną. Życzymy przyjemnej lektury i zapraszamy do świata, w którym każdy detal ma znaczenie.

Polish Porcelain Factories „Ćmielów” and „Chodzież” S.A.

The Chodzież brand represents over 170 years of tradition. For years, our products have been a part of the most important moments for Polish families – both everyday and more formal.

In this year's edition of the catalogue we wish to present not only our rich and constantly expanding offer, but also to tell the stories that are inseparably linked with our products.

Chodzież porcelain is not only a beautiful everyday household item characterised by the highest quality and unique design, but also a medium for emotions and memories. Shared meals, meetings with family and friends, festive celebrations – these are the moments that make Chodzież products an integral part of your life. Many people remember their grandparents' sets in display cases, which were and continue to be a symbol of elegance and good taste. Others have tableware passed down from generation to generation, which act as precious family keepsakes – delighting and arousing admiration despite the passage of time.

We hope that by looking through our catalogue you find inspiration to create or recall your personal unique moments with Polish porcelain. Enjoy the read and welcome to a world where every detail matters.

Moja mama dostała na 60. urodziny wyjątkowy prezent – serwis z Chodzieży. Zajmuje on honorowe miejsce w jej okazałej kolekcji porcelany.

My mother received a very special gift for her 60th birthday – a service from Chodzież. It has a special place in her extensive porcelain collection.

~ Maria

Nic tak nie łączy rodzin, jak wspólne posiłki. Niezależnie od tego, czy jest to codzienny obiad, czy uroczysta kolacja – kolekcje Dalia doskonale dopasują się do okazji i podkreślą wyjątkowe chwile. Ich uniwersalny, symetryczny kształt, elegancki relief i wiele ciekawych wersji kolorystycznych sprawiają, że są to jedne z najbardziej uwielbianych przez konsumentów propozycji w ofercie marki Chodzież.

Nothing brings families together like sharing a meal. Whether it's an ordinary lunch or a festive dinner – the Dalia sets perfectly match the occasion and highlight the special moments. Their universal, symmetrical shape, elegant relief and numerous interesting colour schemes make them one of the most popular products in the Chodzież brand's range.





BIAŁA | WHITE C001



ZŁOTA LINIA | GOLD LINE 3612



MELODIA | MELODY GL05



GRACJA | GRACE GL06



POEZJA | POETRY GL02



FANTAZJA | FANTASIA GL07



DELICJA | DELICE GL04

 Specyfika
Specificity


Kolekcja jubileuszowa Nostalgia Nostalgia jubilee collection



NOSTALGIA | NOSTALGIA CH00

Wyjątkowe wspomnienia dawnych wydarzeń, spotkań i osób... Nostalgia przypomina nam o tym, co było dla nas drogie, dobre i kochane – wspólne chwile w gronie bliskich, poczucie bezpieczeństwa i niekończące się rozmowy przy stole. Zestaw kawowy Dalia Nostalgia to jubileuszowa kolekcja, która przywodzi na myśl chwile, w których nie mogło zabraknąć odświętnej porcelany. Serwis inspirowany kultowym fasonem Regina został udekorowany eleganckim reliefem oraz ręcznie ozdobiony wysokokaratowym złotem.

Unique memories of past events, encounters and people... Nostalgia reminds us of what was dear, good and cherished – moments shared with loved ones, a sense of security and endless conversations around the table. The Dalia Nostalgia coffee set is a jubilee set that brings to mind moments which simply had to be celebrated with festive porcelain. The service, inspired by the iconic Regina design, is decorated in elegant relief and hand-decorated in high-carat gold.

Filizanki prezentowe DALIA DALIA Gift cups

Filizanki upominkowe z fasonu Dalia w wyjątkowej odsłonie, inspirowanej pięknem kamieni jubilerskich oraz minerałów. Eleganckie zestawy dostępne są w 8 różnych wariantach kolorystycznych. Zachwycają wysublimowanym kształtem, bogatym, dekoracyjnym reliefem oraz szlachetnym wykończeniem wysokokaratowym złotem. Będą pięknymi klejnotami w kolekcji każdego miłośnika eleganckich, porcelanowych filiżanek.

Gift cups featuring the Dalia design in a unique edition inspired by the beauty of jewellery stones and minerals. The elegant sets are available in 8 different colours. They impress with their refined shape, rich, decorative relief and precious high-carat gold finish. They make beautiful jewels in the collection of every lover of elegant porcelain cups.



OBSYDIAN | OBSIDIAN GZ07



PERŁA | PEARL GZ01

Jest ozdobą w moim domu, podziwiana przez gości i domowników. Piękny prezent, który dostałam od córki na 50. urodziny.

It decorates my home and is admired by both guests and household members.
A beautiful gift I received from my daughter for my 50th birthday.

~ Anita



KWARC | QUARTZ GZ02



TOPAZ | TOPAZ GZ03



KORAL | CORAL GZ04



TURKUS | TURQUOISE GZ05



SZAFIR | SAPPHIRE GZ06



GRAFIT | GRAPHITE GZ08



Talerz głęboki – 21,5 cm
Deep plate – 21,5 cm



Talerz płytki – 26; 21; 19 cm
Flat plate – 26; 21; 19 cm



Półmisek okrągły – 32 cm
Round dish – 32 cm



Półmisek owalny – 33 cm
Oval dish – 33 cm



Rawier – 24 cm
Pickle dish – 24 cm



Salaterka okrągła – 26; 17; 14 cm
Round bowl – 26; 17; 14 cm



Waza – 2500 ml
Soup tureen – 2500 ml



Sosjerka – 450 ml
Gravy boat – 450 ml



Imbryk – 1300 ml
Coffee pot – 1300 ml



Czajnik – 1200 ml
Tea pot – 1200 ml



Mlecznik – 250 ml
Creamer – 250 ml



Cukiernica – 300 ml
Sugar bowl – 300 ml



Filizanka – 100; 250 ml
Cup – 100; 250 ml



Filizanka na nóżce – 320 ml
Cup without foot – 320 ml



Kubek – 420 ml
Mug – 420 ml



Spodek – 15; 12,5 cm
Saucer – 15; 12,5 cm

Zeskanuj i przejdź
na stronę zakupową.
Scan and go
to the shopping page.





Iwona to prawdziwa klasyka i ikona porcelany. Zachwyca wyjątkowym fasonem – z finezyjnym reliefem oraz uchwyty, które nawiązują kształtem do płatków róży. Od ponad 40 lat towarzyszy najważniejszym, rodzinnym spotkaniom przy stole. Kolekcje z tego fasonu, przekazywane z pokolenia na pokolenie, są nośnikiem najpiękniejszych wspomnień. Iwona jest dostępna w kilku wariantach dekoracyjnych, z których najslynniejszą i najbardziej uwielbianą jest Iwona Złota Roża.

Iwona is a true classic and an icon of porcelain. It impresses with its unique design – with fine relief and handles with a shape reminiscent of rose petals. It has been a part of the most important family gatherings for over 40 years. The sets featuring this design, handed down from generation to generation, bear the most beautiful memories. Iwona is available in several decorative variants, with Iwona Złota Roża (Gold Rose) being the most famous and adored.



ZŁOTA LINIA | GOLD LINE B014



ZŁOTA RÓŻA | GOLD ROSE B013

Specyfika
Specificity



BORDOWA RÓŻA
| BURGUNDY ROSE B826



CHODZIESKA RÓŻA
| CHODZIESKA ROSE B026



ROZALIA | ROSALIA B444



PLATYNOWA LINIA
| PLATINUM LINE B357



BIAŁA | WHITE C000



Talerz głęboki – 22,5 cm
Deep plate – 22,5 cm



Talerz płytki – 26; 24; 21; 19; 17 cm
Flat plate – 26; 24; 21; 19; 17 cm



Talerz do ciasta – 24 cm
Cake plate – 24 cm



Talerz do jajek – 21 cm
Plate for eggs – 21 cm



Półmisek owalny – 39; 33; 28; 24 cm
Oval dish – 39; 33; 28; 24 cm



Półmisek okrągły – 32 cm
Round dish – 32 cm



Rawier – 24 cm
Pickle dish – 24 cm



Salaterka okrągła – 26; 23; 16; 13; 8 cm
Round salad bowl – 26; 23; 16; 13; 8 cm



Waza – 2500 ml
Soup tureen – 2500 ml



Sosjerka – 450 ml
Gravy boat – 450 ml



Imbryk – 1100 ml
Coffee pot – 1100 ml



Czajnik – 1600; 500 ml
Tea pot – 1600; 500 ml



Dzbanek do mleka – 1450 ml
Milk jug – 1450 ml



Mlecznik – 300; 150 ml
Creamer – 300; 150 ml



Cukiernica – 300; 150 ml
Sugar bowl – 300; 150 ml



Filiżanka – 400; 240; 80 ml
Cup – 400; 240; 80 ml



Filiżanka odlewna – 220; 80 ml
Cup casted – 220; 80 ml



Filiżanka niska – 220 ml
Cup low – 220 ml



Filiżanka do bulionu – 400 ml
Soup cup – 400 ml



Filiżanka do bulionu odlewna – 300 ml
Soup cup casted – 300 ml



Flaczarka – 300 ml
Soup bowl – 300 ml



Flaczarka na nodze – 400 ml
Soup bowl with base – 400 ml



Kubek – 300 ml
Mug – 300 ml



Spodek – 17; 16; 14; 12 cm
Saucer – 17; 16; 14; 12 cm



Podgrzewacz duży
Heater big



Posypywaczka sól/ pieprz
Salt/pepper shaker



Salaterka kwadratowa – 28; 24; 12 cm
Square bowl – 28; 24; 12 cm



Maselnica
Butter box



Butelka do octu
Vinegar bottle



Butelka do oliwy
Oil bottle



łyżka do sosu
Gravy laddle



łyżka do wazy
Soup laddle



Podstawka na jajko
Egg cup



Serwetnik
Napkin holder



Pierścień do serwetki
Napkin ring



Taca – 30; 17 cm
Tray – 30; 17 cm



Salaterka owalna – 24 cm
Oval salad bowl – 24 cm



Dwojaczki
Twins



Etazerka
Cake whatnot

Zeskanuj i przejdź
na stronę zakupową.
Scan and go
to the shopping page.



IWONA



FRYDERYKA

To część mojej kolekcji. Elegancka zastawa, która cieszy oko za każdym razem, gdy nakrywam stół na specjalne okazje.

This is part of my collection. Elegant tableware that pleases the eye every time I set the table for special occasions.

~ Joanna



Fason Fryderyka wykracza poza prostotę minimalizmu i przykuwa wzrok bogactwem detali. To kwintesencja eleganckiej porcelany, która zachwyca szlachetnym kształtem oraz ornamentowym reliefem, nawiązującym swoim stylem do płaskorzeźb charakterystycznych dla epoki włoskiego baroku. Kolekcje Fryderyka to doskonała propozycja dla osób, które poszukują zastawy na bardziej uroczyste okazje – będą pięknym uzupełnieniem podniosłych, pełnych radości chwil w gronie najbliższych.

The Fryderyka design goes beyond the simplicity of minimalism and catches the eye with its abundance of details. It is the epitome of elegant porcelain that delights with its noble shape and ornamental relief, reminiscent of the reliefs characteristic of the Italian Baroque era. The Fryderyka sets are the perfect choice for people looking for tableware for more formal occasions – they are a beautiful addition to formal, happy moments with loved ones.





BIAŁA | WHITE
C001



ZŁOTA LINIA | GOLD LINE 3616



IVORY | IVORY 3617



Talerz głęboki – 22,5 cm
Deep plate – 22,5 cm



Talerz płytki – 26; 24; 19; 17 cm
Flat plate – 26; 24; 19; 17 cm



Półmisek okrągły – 32 cm
Round dish – 32 cm



Półmisek owalny – 33; 28 cm
Oval dish – 33; 28 cm



Rawier – 24 cm
Pickle dish – 24 cm



Salaterka okrągła – 26; 23; 16 cm
Round bowl – 26; 23; 16 cm



Waza – 3000 ml
Soup tureen – 3000 ml



Sosjerka – 400 ml
Gravy boat – 400 ml



Czajnik – 1150 ml
Tea pot – 1150 ml



Mlecznik – 200 ml
Creamer – 200 ml



Cukiernica – 250 ml
Sugar bowl – 250 ml



Filiżanka wysoka na nóżce – 100ml
Cup high on foot – 100ml



Filiżanka niska na nóżce – 180; 250 ml
Cup low on foot – 180; 250 ml



Spodek – 16; 14; 12 cm
Saucer – 16; 14; 12 cm



Imbryk – 1200 ml
Coffee pot – 1200 ml

FRYDERYKA

Zeskanuj i przejdź
na stronę zakupową.
Scan and go
to the shopping page.



Fason Kamelia zachwyca swoim wyrafinowanym, nieregularnym kształtem oraz smukłymi, ornamentowymi reliefami. Biała porcelana z tej linii dostępna jest zarówno w wersji z wysokokaratowym złoceniem, jak i bez. Dzięki swojej delikatnej i zarazem eleganckiej prezencji, doskonale sprawdzi się podczas niezobowiązujących spotkań z przyjaciółmi oraz w trakcie bardziej uroczystych chwil w gronie najbliższych.

The Kamelia design delights with its sophisticated, irregular shape and slender, ornamental reliefs. White porcelain from this series is available both with and without high-carat gold plating. Its delicate yet elegant appearance makes it perfect for casual gatherings with friends as well as more formal events with loved ones.



Cieszę moje oczy od wielu lat i zawsze będę polecała moją chodzieską „zastawę rodową”, jak mówi o niej mój mąż.

After many years it still looks excellent. I will always recommend my Chodzież “ancestral tableware” as my husband calls it.

~ Danuta



BIAŁA | WHITE C000



ZŁOTA LINIA | GOLD LINE B014



Talerz głęboki – 22 cm
Deep plate – 22 cm



Talerz płytki – 27; 24; 19; 17 cm
Flat plate – 27; 24; 19; 17 cm



Półmisek owalny głęboki – 33; 28; 24 cm
Oval deep dish – 33; 28; 24 cm



Półmisek okrągły – 32 cm
Round dish – 32 cm



Półmisek owalny – 38; 33; 28; 24 cm
Oval dish – 38; 33; 28; 24 cm



Salaterka okrągła – 26; 23; 16 cm
Round salad bowl – 26; 23; 16 cm



Waza – 3500 ml
Soup tureen – 3500 ml



Sosjerka – 450 ml
Gravy boat – 450 ml



Filizanka do bulionu – 400 ml
Bouillon cup – 400 ml



Maselnica
Butter box



Posypywaczka sól/pieprz
Salt/pepper shaker



Talerz do ciasta – 30,5 cm
Cake plate – 30,5 cm



Filizanka – 250; 100 ml
Cup – 250; 100 ml



Spodek – 16; 15,5; 11,5 cm
Saucer – 16; 15,5; 11,5 cm



Salaterka cylindryczna – 27 cm
Cylindrical salad bowl – 27 cm



Czajnik – 1100 ml
Tea pot – 1100 ml



Imbryk – 1200 ml
Coffee pot – 1200 ml



Cukiernica – 350; 250 ml
Sugar bowl – 350; 250 ml



Serwetnik
Napkin holder



Mlecznik – 300; 200 ml
Creamer – 300; 200 ml



Podgrzewacz
Heater

Zeskanuj i przejdź
na stronę zakupową.
Scan and go
to the shopping page.



KAMELIA

MARIA TERESA

Maria Teresa to elegancki fason o wyrafinowanej formie. Na szczególną uwagę zasługuje jego wysublimowany relief oraz stylowe uchwyty. Kolekcje z fasonu Maria Teresa, oprócz klasycznej białej odstony, dostępne są także w wersjach wykończonych szlachetnym złotem i elegancką platyną. Porcelana z tej serii będzie pięknie prezentować się na każdym stole i dodawać spotkaniom wyjątkowego charakteru.

Maria Teresa is an elegant design with a refined form. Its sophisticated relief and stylish handles deserve particular praise. The Maria Teresa design sets, apart from the classic white version, are also available in precious gold and elegant platinum finishes. Porcelain from this series looks beautiful on any table and adds a special touch to a gathering.



ZŁOTA LINIA | GOLD LINE B014



BIAŁA | WHITE C001



PLATYNOWA LINIA | PLATINUM LINE G237



Talerz głęboki – 22,5 cm
Deep plate – 22,5 cm



Talerz płytki – 27; 25; 21; 19; 17 cm
Flat plate – 27; 25; 21; 19; 17 cm



Półmisek okrągły – 32 cm
Round dish – 32 cm



Półmisek owalny – 38; 33; 28 cm
Oval dish – 38; 33; 28 cm



Rawier – 22 cm
Pickle dish – 22 cm



Salaterka – 26; 23; 15 cm
Salad bowl – 26; 23; 15 cm



Waza – 3000 ml
Soup tureen – 3000 ml



Sosjerka – 500 ml
Gravy boat – 500 ml



Bulionówka – 350 ml
Bouillon cup – 350 ml



Maselnica
Butter dish



Podgrzewacz
Heater



Posypywaczka sól/pieprz
Salt/pepper shaker



Imbryk – 1600 ml
Coffee pot – 1600 ml



Czajnik – 1100 ml
Tea pot – 1100 ml



Kubek – 270 ml
Mug – 270 ml



Filizanka – 100 ml
Cup – 100 ml



Filizanka niska – 220 ml
Cup low – 220 ml



Filizanka wysoka – 210 ml
Cup high – 210 ml



Spodek – 15,7; 12,5 cm
Saucer – 15,7; 12,5 cm



Cukiernica – 400; 250 ml
Sugar bowl – 400; 250 ml



Mlecznik – 300 ml
Creamer – 300 ml



Serwetnik
Napkin holder

Zeskanuj i przejdź
na stronę zakupową.
Scan and go
to the shopping page.



MARIA TERESA



CITY

Porcelana, która łączy swą formą to, co klasyczne i nowoczesne – taka jest właśnie seria City. Uniwersalny fason doskonale sprawdzi się zarówno podczas celebrowania codziennych posiłków, jak i w trakcie wyprawiania bardziej uroczystych spotkań. Oryginalny i niebanalny kształt występuje w kilku odstonach dekoracyjnych i kolorystycznych, spośród których każdy znajdzie idealną propozycję do swojego domu i wnętrza.

Porcelain that combines classic and modern form – this is the City series. The versatile design is perfect for both everyday meals and more formal gatherings. The unique shape comes in several decorative and colour versions, so everyone can find the perfect match for their home and interior.

Porcelana marki Chodzież jest użytkowana w mojej rodzinie odkąd pamiętam. Zawsze towarzyszy nam podczas wyjątkowych uroczystości.

Chodzież porcelain has been used in my family ever since I can remember. It is always a part of our special celebrations.

~ Tadeusz





PLATYNOWE | PLATINUM B325



BIAŁE | WHITE C001



ZŁOTE | GOLD B326



PUSTYNNY PIASEK | DESERT SAND CT02



SPOKÓJ OCEANU | OCEANIC CALM CT05



WULKANICZNA ZIEMIA | VOLCANIC EARTH CT01



CHŁODNY POWIEW | COOL BREEZE CT00

Specyfika
Specificity





Talerz głęboki – 21 cm
Deep plate – 21 cm



Talerz płytki – 27; 24; 22; 20; 18 cm
Plate plate – 27; 24; 22; 20; 18 cm



Półmisek owalny – 33; 29 cm
Półmisek owalny – 33; 29 cm



Rawier – 24 cm
Pickle dish – 24 cm



Salaterka okrągła – 8 cm
Round bowl – 8 cm



Salaterka okrągła – 26; 21; 17; 15; 13 cm
Round bowl – 26; 21; 17; 15; 13 cm



Waza – 2500 ml
Soup tureen – 2500 ml



Sosjerka – 350 ml
Gravy boat – 350 ml



Mlecznik – 250 ml
Creamer – 250 ml



Cukiernica – 250 ml
Sugar bowl – 250 ml



Filizanka – 250; 100ml
Cup – 250; 100ml



Spodek – 15,7; 12,5 cm
Saucer – 15,7; 12,5 cm



Podstawka na jajko
Egg cup



Posypywaczka sól/pieprz
Salt/pepper shaker



Czajnik – 1000 ml
Tea pot – 1000 ml



Kubek – 300 ml
Mug – 300 ml

Zeskanuj i przejdź
na stronę zakupową.
Scan and go
to the shopping page.



CITY



Fason Akcent to propozycja dla miłośników porcelany w oryginalnej, nowoczesnej formie. Dominantą tego kształtu są wyraziste, geometryczne łuki. Fason jest dostępny w klasycznej i minimalistycznej białej odsonie oraz w kilku wariantach dekoracyjnych, w których wykorzystano subtelne kalki oraz szlachetne wykończenia złotem lub platyną. Kolekcje Akcent będą pięknym tłem wielu spotkań w gronie bliskich i efektowną podstawą każdej aranżacji stołu.

The Akcent design is addressed to lovers of porcelain in an original, modern form. The dominant features of this shape are expressive, geometric arches. The design is available in classic and minimalist white and in several decorative variants with subtle rub-ons and noble gold or platinum finishes. The Akcent collections provide a beautiful setting for many gatherings with loved ones and a striking base for any table arrangement.

To ulubiony serwis obiadowy mojej mamy. Zawsze przyozdabia stół, gdy przyjeżdżają goście.

This is my mother's favourite dinner service. It always adorns the table when guests arrive.

~ Magdalena



ZŁOTA LINIA
| GOLD LINE 3603



MAGNOLIA | MAGNOLIA G463



FROZEN | FROZEN G727



BIAŁY | WHITE C000



ARNA | ARNA E635



PLATYNOWA LINIA | PLATINUM LINE 9718



Talerz głęboki – 20,5 cm
Deep plate – 20,5 cm



Talerz płytki – 25,5; 20; 18 cm
Flat plate – 25,5; 20; 18 cm



Półmisek owalny – 33; 29 cm
Oval dish – 33; 29 cm



Rawier – 24,5 cm
Pickle dish – 24,5 cm



Salaterka kwadratowa – 26; 23; 17 cm
Sq. salad bowl – 26; 23; 17 cm



Sosjerka – 400 ml
Gravy boat – 400 ml



Waza – 3000 ml
Soup tureen – 3000 ml



Posypywaczka sól/pieprz – 60 ml
Salt/pepper shaker – 60 ml



Tacka do dżemu – 17 cm
Jam tray – 17 cm



Cukiernica – 300 ml
Sugar bowl – 300 ml



Filizanka – 250; 200; 110; 90ml
Cup – 250; 200; 110; 90ml



Imbryk – 1400 ml
Coffee pot – 1400 ml



Spodek – 16; 14; 12 cm
Saucer – 16; 14; 12 cm



Mlecznik – 200 ml
Creamer – 200 ml

Zeskanuj i przejdź
na stronę zakupową.
Scan and go
to the shopping page.



Fason Yvonne/Yvette zaprojektowany został przez duet artystów – Romana Szlachetkę i Mariusza Wolińskiego. Kolekcje powstałe na bazie tego kształtu charakteryzują się harmonijnym połączeniem miękkiej, opływowej formy oraz zachwycających dekoracji, które bardzo często przedstawiają motywy florystyczne. Porcelana z tej linii to idealna propozycja na co dzień i od święta.

The Yvonne/Yvette design was created by the artists Roman Szlachetka and Mariusz Woliński. Collections created on the basis of this shape are distinguished by a harmonious combination of soft, streamlined form and delightful decorations, very often featuring floral motifs. Porcelain from this series is the ideal choice for casual and festive events.



ZŁOTA LINIA
| GOLD LINE 3604

YVETTE



BIAŁA | WHITE C000

YVETTE & YVONNE





BIAŁA LINEA | WHITE LINEA E755

YVONNE



ZŁOTY MIRAŻ
| GOLD MIRAGE G682



LINEA PLATYNOWA
| PLATINUM LINEA E520



KORNELIA | CORNELIA E606



TEZEO | TEZEO E615



PLATYNOWA WSTĘGA | PLATINUM RIBBON G238



JULIA | JULIA E685



EDGAR | EDGAR E373



OLA | OLA G465



LEA ZŁOTA | GOLD LEA G620



Talerz głęboki – 22,5 cm
Deep plate – 22,5 cm



Talerz płytki – 27; 26; 25; 21; 19; 17 cm
Flat plate – 27; 26; 25; 21; 19; 17 cm



Półmisek okrągły – 32; 29 cm
Round dish – 32; 29 cm



Półmisek owalny – 36; 33 cm
Oval dish – 36; 33 cm



Taca – 36 cm
Tray – 36 cm



Rawier – 23 cm
Pickle dish – 23 cm



Salaterka okrągła – 26; 23; 15; 13 cm
Round salad bowl – 26; 23; 15; 13 cm



Waza – 3000 ml
Soup tureen – 3000 ml



Sosjerka – 550 ml
Gravy boat – 550 ml



Podstawka pod jajko – 12,5 cm
Egg cup – 12,5 cm



Bulionówka – 350 ml
Bouillon cup – 350 ml



Tacka do dżemu – 17 cm
Jam tray – 17 cm



Podgrzewacz
Heater



Posypywaczka sól/pieprz – 60 ml
Salt/pepper shaker – 60 ml



Filizanka śniadaniowa – 450 ml
Breakfast cup – 450 ml



Kubek – 340 ml
Mug – 340 ml



Spodek – 15,7; 12,5 cm
Saucer – 15,7; 12,5 cm



Kubek GAJA – 300 ml
Mug GAJA – 300 ml



Czajnik – 1100 ml
Tea pot – 1100 ml



Czarka – 350 ml
Goblet – 350 ml



Cukiernica – 250 ml
Sugar bowl – 250 ml



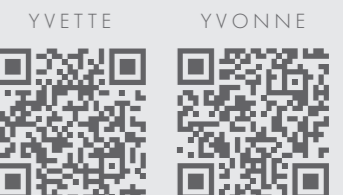
Mlecznik – 200 ml
Creamer – 200 ml



Imbryk – 1200 ml
Coffee pot – 1200 ml



Filizanka – 250; 170; 100 ml
Cup – 250; 170; 100 ml



Zeskanuj i przejdź
na stronę zakupową.
Scan and go
to the shopping page.





Polskie Fabryki Porcelany „Ćmielów” i „Chodzież” S.A.

ul. Ostrowiecka 45, 27-440 Ćmielów

DZIAŁ SPRZEDAŻY KRAJOWEJ

DOMESTIC SALES DEPARTMENT

+48 15 861 20 46

sprzedaz@porcelana.com.pl

bok.cmielow@grupa-porcelanowa.pl

DZIAŁ EXPORTU

EXPORT DEPARTMENT

+48 15 861 60 03

export@grupa-porcelanowa.pl

porcelana.pl